

ÉDITORIAL. Bien qu'il ne soit nullement français, la plupart de nos journalistes se servent chaque jour de ce mot, qu'ils empruntent de l'anglais pour désigner l'ARTICLE DE FOND. En supposant que ce terme acquière quelque jour le droit de bourgeoisie dans notre langue, ce ne pourra être qu'à l'effet de faire une distinction entre les tartines du rédacteur et de l'éditeur, mais en attendant, et pour qu'un jour l'on ne croie pas que nos rédacteurs se font aider, il vaudrait mieux qu'ils commençassent sans retard à se corriger de cette faute et de bien d'autres qui émaillent d'ordinaire leurs élucubrations.

ÉMANATION. En français, ce mot est synonyme d'*exhalaison*, ce qui n'empêche pas nos hommes de loi de l'employer toujours dans son acception anglaise ; c'est pourquoi ils disent : l'*émanation* d'un bref, d'une injonction, etc., au lieu de l'ÉMISSION d'un bref, etc.

EMBARQUER. Se dit souvent, mais à tort, au lieu de MONTER en voiture. L'on dit de même *débarquer* au lieu de DESCENDRE de voiture.

EMBELLE. Partie du corps d'un navire comprise entre les deux gaillards ; cependant, nous disons fréquemment : j'ai, j'aurai ou j'ai eu mon *embelle* de faire telle chose, et par cela nous entendons l'OCCASION, la